

Frequently Asked Questions

Frequently Asked Questions



**PUERTO RICO
COMMUNITY
SURVEY**



United States®
Census
Bureau

Issued 01-04-2021
ACS-10SMPR(2021)

Connect with us @uscensusbureau

What is the Puerto Rico Community Survey?

The Puerto Rico Community Survey collects information about population and housing characteristics for the nation, states, cities, counties, metropolitan areas, and communities on a continuous basis. Based on the Puerto Rico Community Survey, the Census Bureau can provide up-to-date data about our rapidly changing country more often than once every 10 years when the census is conducted.

How do I benefit by answering the Puerto Rico Community Survey?

Communities need data about the well-being of children, families, and the older population to provide services to them. By responding to the Puerto Rico Community Survey questionnaire, you are helping your community to establish goals, identify problems and solutions, and measure the performance of programs.

The data are also used to decide where to locate new highways, schools, hospitals, and community centers; to show a large corporation that a town has the workforce the company needs; and in many other ways.

Do I have to answer the questions on the Puerto Rico Community Survey?

Yes. Your response to this survey is required by law (Title 13, U.S. Code, Sections 141, 193, and 221). Title 13, as changed by Title 18, imposes a penalty for not responding. We estimate this survey will take about 40 minutes to complete.

How will the Census Bureau use the information that I provide?

By law, the U.S. Census Bureau can only use your responses to produce statistics. Your information will be used in combination with information from other households to produce data for your community. Similar data will be produced for communities across Puerto Rico and the United States.

We may combine your answers with information that you gave to other agencies to enhance the statistical uses of these data. This information will be given the same protections as your survey information. Based on the information that you provide, you may be asked to participate in other Census Bureau surveys that are voluntary.

Will the Census Bureau keep my information confidential?

Yes. The Census Bureau is required by law to protect your information. The Census Bureau is not permitted to publicly release your responses in a way that could identify you. Per the Federal Cybersecurity Enhancement Act of 2015, your data are protected from cybersecurity risks through screening of the systems that transmit your data.

Where can I find more information about the Puerto Rico Community Survey or get assistance?

You may visit our website at census.gov/acs or call 1-800-717-7381, if you need assistance or more information.

Preguntas Frecuentes



ENCUESTA SOBRE LA COMUNIDAD DE PUERTO RICO



Oficina del
Censo
Estados Unidos
Puerto Rico

Publicado 01-04-2021
ACS-10SMPR(2021)
Conecta con nosotros @uscensusbureau

Preguntas Frecuentes

¿Qué es la Encuesta sobre la Comunidad de Puerto Rico?

La Encuesta sobre la Comunidad de Puerto Rico recopila información en forma continua sobre las características de la población y vivienda para la isla, los municipios, áreas metropolitanas y comunidades. Basándose en la Encuesta sobre la Comunidad de Puerto Rico, la Oficina del Censo puede proveer datos actualizados sobre los cambios constantes en nuestro país con más frecuencia, no sólo una vez cada diez años cuando se lleva a cabo el censo.

¿Cómo me beneficia responder a la Encuesta sobre la Comunidad de Puerto Rico?

Las comunidades necesitan datos sobre el bienestar de los niños, las familias y los envejecientes para poder proveerles servicios. Al responder al cuestionario de la Encuesta sobre la Comunidad de Puerto Rico, usted está ayudando a su comunidad a establecer metas, identificar problemas y sus soluciones, y medir la eficacia de los programas.

Los datos también se usan para decidir dónde construir nuevas carreteras, escuelas, hospitales y centros comunitarios; para demostrarle a una corporación grande que un pueblo tiene la mano de obra que la compañía necesita; y en muchas otras maneras.

¿Estoy obligado(a) a contestar las preguntas de la Encuesta sobre la Comunidad de Puerto Rico?

Sí. La ley requiere que usted conteste esta encuesta (secciones 141, 193 y 221 del título 13 del Código de los Estados Unidos). El Título 13, según enmendado por el Título 18, impone sanciones por no responder. Estimamos que esta encuesta le tomará aproximadamente 40 minutos para completar.

¿Cómo utilizará la Oficina del Censo la información que les doy?

La Oficina del Censo solamente puede usar la información que usted nos da para propósitos estadísticos, y no puede publicar o divulgar información que pudiera identificarlo a usted o a su hogar. Su información será usada en combinación con la de otros hogares para producir datos sobre su comunidad. Se producirán datos similares para otras comunidades en Puerto Rico y los Estados Unidos.

Es posible que combinemos sus respuestas con información que usted ha dado a otras agencias para así aumentar el valor estadístico de los datos. Esta información recibirá la misma protección que se le extiende a la información que usted proveyó a esta encuesta. Basado en la información que usted provee, podría ser invitado(a) a participar voluntariamente en otras encuestas de la Oficina del Censo.

¿Mantendrá la Oficina del Censo la confidencialidad de mi información personal?

Sí. La Oficina del Censo de los EE. UU. está obligada por ley a proteger su información. A la Oficina del Censo no se le permite divulgar sus respuestas de manera que este hogar pudiera ser identificado. En conformidad con la Ley para el Fortalecimiento de la Seguridad Cibernética Federal del 2015, sus datos están protegidos contra los riesgos de seguridad cibernética mediante los controles aplicados a los sistemas que transmiten su información.

¿Dónde puedo obtener más información acerca de la Encuesta sobre la Comunidad de Puerto Rico, o dónde puedo pedir ayuda?

Puede acudir a nuestro sitio en la Internet [census.gov/acs](https://www.census.gov/acs) o llame al 1-800-814-8385 si necesita asistencia o más información.



United States®
Census
Bureau

U.S. Census Bureau

Washington, DC 20233
Office of the Director

A message from the Director, U.S. Census Bureau . . .

In a few days your household will receive a questionnaire in the mail for a very important survey—the Puerto Rico Community Survey. When the questionnaire arrives, please fill it out and mail it back promptly. The U.S. Census Bureau is conducting this survey and chose your address, not you personally, as part of a randomly selected sample.

The Puerto Rico Community Survey paints a picture of life in Puerto Rico—education, housing, jobs, and more. Every year, this survey provides up-to-date information to community leaders as well as federal, Puerto Rico, and municipio governments. This information can be used to identify the services and programs your community needs. For example, this survey can provide information to plan services for the elderly, emergency services, and federal aid.

If you have access to the Internet and want to learn more about the Puerto Rico Community Survey, please visit the Census Bureau's website:
www.census.gov/acs.

Thank you in advance for your help.

Enclosures



U.S. Census Bureau

Washington, DC 20233

Office of the Director

Un mensaje del Director de la Oficina del Censo de los Estados Unidos . . .

En los próximos días su hogar recibirá por correo un cuestionario para una encuesta muy importante, la Encuesta sobre la Comunidad de Puerto Rico. Al recibir su cuestionario, por favor llévelo y devuélvalo por correo lo más pronto posible. La Oficina del Censo de los EE. UU. está llevando a cabo esta encuesta y seleccionó su dirección, y no a usted personalmente, como parte de una muestra de hogares en su comunidad seleccionados al azar.

La Encuesta sobre la Comunidad de Puerto Rico ofrece un panorama de la vida en Puerto Rico: la educación, la vivienda, los empleos y más. Todos los años, esta encuesta proporciona información actualizada a los líderes de la comunidad, así como al gobierno federal, al de Puerto Rico y a los de los municipios. Esta información puede usarse para identificar los servicios y programas que su comunidad necesita. Por ejemplo, esta encuesta puede proporcionar información para planificar servicios para las personas de la tercera edad, servicios de emergencia y asistencia federal.

Si usted tiene acceso a la Internet y desea obtener más información acerca de la Encuesta sobre la Comunidad de Puerto Rico, por favor, visite la página de la Oficina del Censo: www.census.gov/acs.

Agradeciéndole de antemano su ayuda.

Documentos adjuntos



United States[®]
Census
Bureau

U.S. Census Bureau

Washington, DC 20233

Office of the Director

A message from the Director, U.S. Census Bureau ...

The U.S. Census Bureau recently sent a letter to your household about the Puerto Rico Community Survey. Enclosed is a questionnaire and information about the survey. Please complete the questionnaire and mail it back as soon as possible in the postage-paid envelope.

When you respond to the Puerto Rico Community Survey, you are representing your community and helping with future decision-making. Your response can help your local leaders and organizations know the needs of your community, such as services for children and the elderly, and emergency services.

The U.S. Census Bureau chose your address, not you personally, as part of a randomly selected sample. You are required by U.S. law to respond to this survey. The U.S. Census Bureau is required by law to keep your information confidential. The Census Bureau is not permitted to publicly release your responses in a way that could identify you. Per the Federal Cybersecurity Enhancement Act of 2015, your data are protected from cybersecurity risks through screening of the systems that transmit your data. The enclosed brochure answers frequently asked questions about the survey.

If you need help filling out the questionnaire, please call our toll-free number (1-800-717-7381).

Thank you in advance for your cooperation.

Enclosures



Oficina del[®]
Censo
Estados Unidos
Puerto Rico

U.S. Census Bureau

Washington, DC 20233

Office of the Director

Un mensaje del Director de la Oficina del Censo de los Estados Unidos ...

La Oficina del Censo recientemente le envié una carta a su hogar acerca de la Encuesta sobre la Comunidad de Puerto Rico. Adjunto encontrará un cuestionario e información sobre la encuesta. Por favor, llene el cuestionario y envíelo en el sobre con franqueo pagado que se incluye lo más pronto posible.

Cuando usted responde a la Encuesta sobre la Comunidad de Puerto Rico, está representando a su comunidad y ayudando a la toma de decisiones en el futuro. Su respuesta puede ayudar a que líderes y organizaciones locales sepan las necesidades de su comunidad, tales como servicios para niños y personas de la tercera edad, y servicios de emergencia.

La Oficina del Censo de los EE. UU. escogió su dirección, y no a usted personalmente, como parte de una muestra de hogares seleccionados al azar. Usted está obligado(a) por ley a responder a esta encuesta. La Oficina del Censo de los EE. UU. está obligada por ley a proteger su información. A la Oficina del Censo no se le permite divulgar sus respuestas de manera que este hogar pudiera ser identificado. En conformidad con la Ley para el Fortalecimiento de la Seguridad Cibernética Federal del 2015, sus datos están protegidos contra los riesgos de seguridad cibernética mediante los controles aplicados a los sistemas que transmiten su información. El folleto que acompaña esta carta contesta algunas de las preguntas frecuentes sobre la encuesta.

Si usted necesita ayuda para llenar el cuestionario, por favor, llame sin cargo a nuestro número de teléfono (1-800-814-8385).

Le agradecemos de antemano por su ayuda.

Documentos adjuntos



United States®
Census
Bureau

U.S. Census Bureau

Washington, DC 20233

Office of the Director

A message from the Director, U.S. Census Bureau ...

About three weeks ago, the U.S. Census Bureau sent a Puerto Rico Community Survey questionnaire to your address. We asked you to help us with this very important survey by completing it and mailing it back. But, we have not received it yet.

If you have already mailed your questionnaire, thank you very much. If you have not mailed the questionnaire, please send it soon. We have included another questionnaire with this letter. This survey is so important that a Census Bureau representative may attempt to contact you by telephone or personal visit if we do not receive your questionnaire.

We need you to be the voice for your community. Every year, the Puerto Rico Community Survey provides the public, local leaders, businesses, and nonprofit organizations with useful information about your community. This is not possible unless all households respond—including yours.

The Census Bureau chose your address, not you personally, as part of a randomly selected sample. You are required by U.S. law to respond to this survey. The U.S. Census Bureau is required by law to keep your information confidential. The Census Bureau is not permitted to publicly release your responses in a way that could identify you. Per the Federal Cybersecurity Enhancement Act of 2015, your data are protected from cybersecurity risks through screening of the systems that transmit your data. The enclosed brochure answers frequently asked questions about the survey.

If you need help filling out the questionnaire, please call our toll-free number (1-800-717-7381).

Enclosures



Oficina del[®]
Censo
Estados Unidos
Puerto Rico

U.S. Census Bureau

Washington, DC 20233

Office of the Director

Un mensaje del Director de la Oficina del Censo de los Estados Unidos ...

Hace unas tres semanas, la Oficina del Censo de los EE. UU. envié un cuestionario de la Encuesta sobre la Comunidad de Puerto Rico a su dirección. Le pedimos que nos ayudara con esta importantísima encuesta, completándola y enviándola por correo. Sin embargo, hasta el momento no hemos recibido su cuestionario.

Si usted ya ha enviado su cuestionario, le damos las gracias. Si todavía no lo ha enviado, por favor, hágalo lo más pronto posible. Hemos incluido otro cuestionario con esta carta. Esta encuesta es de tanta importancia que, si no recibimos su cuestionario, es posible que un representante de la Oficina del Censo se comunique con usted por teléfono o lo visite en su hogar.

Necesitamos que usted sea la voz de su comunidad. Todos los años, la Encuesta sobre la Comunidad de Puerto Rico proporciona al público, líderes locales, empresas y organizaciones sin fines de lucro información útil sobre su comunidad. Esto no es posible a menos que todos los hogares respondan, incluido el suyo.

La Oficina del Censo escogió su dirección, y no a usted personalmente, como parte de una muestra de hogares seleccionados al azar. Usted está obligado(a) por ley a responder a esta encuesta. La Oficina del Censo de los EE. UU. está obligada por ley a proteger su información. A la Oficina del Censo no se le permite divulgar sus respuestas de manera que este hogar pudiera ser identificado. En conformidad con la Ley para el Fortalecimiento de la Seguridad Cibernética Federal del 2015, sus datos están protegidos contra los riesgos de seguridad cibernética mediante los controles aplicados a los sistemas que transmiten su información. El folleto adjunto contesta algunas de las preguntas frecuentes acerca de esta encuesta.

Si usted necesita ayuda en llenar el cuestionario, por favor, llame sin cargo a nuestro número de teléfono (1-800-814-8385).

Muchas gracias.

Documentos adjuntos



Oficina del[®]
Censo
Estados Unidos
Puerto Rico

U.S. Census Bureau
National Processing Center
1201 E 10th Street
Jeffersonville IN 47132

OFFICIAL BUSINESS
Penalty for Private Use \$300

PRESORTED
FIRST-CLASS MAIL
POSTAGE & FEES PAID
U.S. Census Bureau
Permit No. G-58



Oficina del[®]
Censo
Estados Unidos
Puerto Rico

U.S. Census Bureau
National Processing Center
1201 E 10th Street
Jeffersonville IN 47132

OFFICIAL BUSINESS
Penalty for Private Use \$300

PRESORTED
FIRST-CLASS MAIL
POSTAGE & FEES PAID
U.S. Census Bureau
Permit No. G-58



Oficina del[®]
Censo
 Estados Unidos
 Puerto Rico

Un mensaje del Director de la Oficina del Censo de los Estados Unidos . . .

Hace unos días usted debe haber recibido un cuestionario de la Encuesta sobre la Comunidad de Puerto Rico. Si ya lo ha devuelto, le extiendo mi agradecimiento. Si todavía no lo ha enviado, por favor, hágalo pronto.

Cuando usted responde, ayuda a su comunidad a obtener la información más actualizada y precisa posible.

Si usted requiere ayuda para completar la encuesta, por favor llame sin cargo a nuestra línea informativa (1-800-814-8385).

Gracias.

A message from the Director, U.S. Census Bureau . . .

A few days ago, you should have received a Puerto Rico Community Survey questionnaire. If you have already mailed it back, thank you. If you have not, please send it soon.

When you respond, you help your community get the most accurate, up-to-date information possible.

If you need help filling out the questionnaire or have questions, please call our toll-free number (1-800-717-7381).

Thank you.

ACS-20PR(2021) (02-16-2021)



Oficina del[®]
Censo
 Estados Unidos
 Puerto Rico

Un mensaje del Director de la Oficina del Censo de los Estados Unidos . . .

Hace unos días usted debe haber recibido un cuestionario de la Encuesta sobre la Comunidad de Puerto Rico. Si ya lo ha devuelto, le extiendo mi agradecimiento. Si todavía no lo ha enviado, por favor, hágalo pronto.

Cuando usted responde, ayuda a su comunidad a obtener la información más actualizada y precisa posible.

Si usted requiere ayuda para completar la encuesta, por favor llame sin cargo a nuestra línea informativa (1-800-814-8385).

Gracias.

A message from the Director, U.S. Census Bureau . . .

A few days ago, you should have received a Puerto Rico Community Survey questionnaire. If you have already mailed it back, thank you. If you have not, please send it soon.

When you respond, you help your community get the most accurate, up-to-date information possible.

If you need help filling out the questionnaire or have questions, please call our toll-free number (1-800-717-7381).

Thank you.

ACS-20PR(2021) (02-16-2021)



Oficina del[®]
Censo
Estados Unidos
Puerto Rico

PRESORTED
FIRST-CLASS MAIL
POSTAGE & FEES PAID
U.S. Census Bureau
Permit No. G-58

U.S. Census Bureau
National Processing Center
1201 E 10th Street
Jeffersonville IN 47132

OFFICIAL BUSINESS
Penalty for Private Use \$300



Oficina del[®]
Censo
Estados Unidos
Puerto Rico

PRESORTED
FIRST-CLASS MAIL
POSTAGE & FEES PAID
U.S. Census Bureau
Permit No. G-58

U.S. Census Bureau
National Processing Center
1201 E 10th Street
Jeffersonville IN 47132

OFFICIAL BUSINESS
Penalty for Private Use \$300



Oficina del[®]
Censo
Estados Unidos
Puerto Rico

Un mensaje del Director de la Oficina del Censo de los Estados Unidos ...

En las últimas semanas, la Oficina del Censo de los EE.UU. le envió a su hogar dos veces un paquete que contiene el cuestionario para la Comunidad de Puerto Rico. **Usted está obligado(a) por ley a responder a esta encuesta.** La Oficina del Censo de los EE. UU. está obligado por ley a proteger su información. La Oficina del Censo no se le permite divulgar sus respuestas de manera que este hogar pudiera ser identificado. En conformidad con la Ley para el Fortalecimiento de la Seguridad Cibernética Federal del 2015, sus datos están protegidos contra los riesgos de seguridad cibernética mediante los controles aplicados a los sistemas que transmiten su información. Si ya ha enviado un cuestionario de vuelta por correo, se lo agradecemos. Si no, por favor, complételo y envíelo inmediatamente.

Su respuesta es muy importante para su comunidad local y para su país. Si no llena y envía su cuestionario, es posible que un representante de la Oficina del Censo lo visite en su hogar para completar la encuesta.

Si prefiere completar la encuesta por teléfono o necesita ayuda, sírvase llamar sin carga a (1-800-814-8385).

Gracias.

A message from the Director, U.S. Census Bureau ...

Within the last few weeks, the U.S. Census Bureau mailed Puerto Rico Community Survey questionnaire packages to your address twice. **You are required by U.S. law to respond to this survey.** The U.S. Census Bureau is required by law to keep your information confidential. The Census Bureau is not permitted to publicly release your responses in a way that could identify you. Per the Federal Cybersecurity Enhancement Act of 2015, your data are protected from cybersecurity risks through screening of the systems that transmit your data. If you have already mailed back a questionnaire, thank you. If you have not, please complete one and send it now.

Your response is critically important to your local community and to your country. If you do not send your completed questionnaire, a Census Bureau interviewer may contact you by personal visit to complete the survey.

If you would like to complete the survey by telephone or need assistance, please call our toll-free number (1-800-717-7381).

Thank you.

ACS-23PR(2021) (02-16-2021)



Oficina del[®]
Censo
Estados Unidos
Puerto Rico

Un mensaje del Director de la Oficina del Censo de los Estados Unidos ...

En las últimas semanas, la Oficina del Censo de los EE.UU. le envió a su hogar dos veces un paquete que contiene el cuestionario para la Comunidad de Puerto Rico. **Usted está obligado(a) por ley a responder a esta encuesta.** La Oficina del Censo de los EE. UU. está obligado por ley a proteger su información. La Oficina del Censo no se le permite divulgar sus respuestas de manera que este hogar pudiera ser identificado. En conformidad con la Ley para el Fortalecimiento de la Seguridad Cibernética Federal del 2015, sus datos están protegidos contra los riesgos de seguridad cibernética mediante los controles aplicados a los sistemas que transmiten su información. Si ya ha enviado un cuestionario de vuelta por correo, se lo agradecemos. Si no, por favor, complételo y envíelo inmediatamente.

Su respuesta es muy importante para su comunidad local y para su país. Si no llena y envía su cuestionario, es posible que un representante de la Oficina del Censo lo visite en su hogar para completar la encuesta.

Si prefiere completar la encuesta por teléfono o necesita ayuda, sírvase llamar sin carga a (1-800-814-8385).

Gracias.

A message from the Director, U.S. Census Bureau ...

Within the last few weeks, the U.S. Census Bureau mailed Puerto Rico Community Survey questionnaire packages to your address twice. **You are required by U.S. law to respond to this survey.** The U.S. Census Bureau is required by law to keep your information confidential. The Census Bureau is not permitted to publicly release your responses in a way that could identify you. Per the Federal Cybersecurity Enhancement Act of 2015, your data are protected from cybersecurity risks through screening of the systems that transmit your data. If you have already mailed back a questionnaire, thank you. If you have not, please complete one and send it now.

Your response is critically important to your local community and to your country. If you do not send your completed questionnaire, a Census Bureau interviewer may contact you by personal visit to complete the survey.

If you would like to complete the survey by telephone or need assistance, please call our toll-free number (1-800-717-7381).

Thank you.

ACS-23PR(2021) (02-16-2021)

Attachment I - ACS-40PR(2020) (08-02-2019)



Oficina del[®]
Censo
Estados Unidos
Puerto Rico

U.S. Census Bureau

National Processing Center
1201 E. 10th Street
Jeffersonville, IN 47132

OFFICIAL BUSINESS
Penalty for Private Use \$300

PRESORTED
FIRST-CLASS MAIL
POSTAGE & FEES PAID
U.S. Census Bureau
Permit No. G-58

Oficina del^o
Censo
Estados Unidos
Puerto Rico

envelope size: 9-1/2" x 4-1/8" - window size: 6-1/4" x 1-1/2"



Oficina del[®]
Censo
Estados Unidos
Puerto Rico

U.S. Census Bureau

National Processing Center
1201 E. 10th Street
Jeffersonville, IN 47132

OFFICIAL BUSINESS
Penalty for Private Use \$300

9-1/2"

2"

PRESORTED
FIRST-CLASS MAIL
POSTAGE & FEES PAID
U.S. Census Bureau
Permit No. G-58

4-1/8"

1-1/2"

6-1/4"

3/4"

5/8"

Oficina del^o
Censo
Estados Unidos
Puerto Rico



Oficina del[®]
Censo
Estados Unidos
Puerto Rico

U.S. Census Bureau

National Processing Center
1201 E. 10th Street
Jeffersonville, IN 47132

OFFICIAL BUSINESS
Penalty for Private Use \$300

PRESORTED
FIRST-CLASS MAIL
POSTAGE & FEES PAID
U.S. Census Bureau
Permit No. G-58



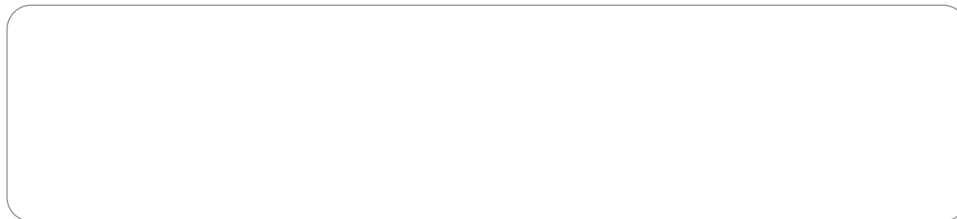
Encuesta sobre la Comunidad de Puerto Rico
SU RESPUESTA ES REQUERIDA POR LEY
The Puerto Rico Community Survey
YOUR RESPONSE IS REQUIRED BY LAW





NO POSTAGE
NECESSARY
IF MAILED
IN THE
UNITED STATES

OFFICIAL BUSINESS
Penalty for Private Use \$300



BUSINESS REPLY MAIL
FIRST-CLASS MAIL PERMIT NO. 16081 WASHINGTON DC

POSTAGE WILL BE PAID BY THE U.S. CENSUS BUREAU

DIRECTOR
U.S. CENSUS BUREAU
PO BOX 5240
JEFFERSONVILLE IN 47199-5240

Flap side

